

## **‘Strange Fruit’, ícono de identidad y memoria**

Trad. Soledad Pérez

En: Montezanti, Miguel Ángel (comp.), *I came upon it in a dream: ensayos sobre cultura y literatura anglosajonas*, Volumen 2, La Plata: Universidad Nacional de La Plata, 2009.

Nuestra identidad se forma con lo que nuestra vida diaria, la sociedad y la familia en la que nacemos, y –sobre todo– nuestro pasado, nos dan. Y no hay identidad sin memoria. A pesar de que un pueblo pueda ignorar muchos detalles sobre su historia, es producto de ella, y por ello, su realidad se encuentra inserta en lo que ha sucedido antes de su llegada al mundo. Nos comportamos de manera que ‘encajemos’ en ese lugar en el que nos ha tocado existir, y heredamos un modo de vida, el cual, a veces, puede llegar a estar construido sobre la base de prejuicios y odio irracional hacia otros, que nos hacen tener una sensación de pertenencia, es decir, una identidad.

Si los aceptamos sin cuestionar sus razones ni saber sus orígenes, podemos contribuir a su extensión en el tiempo y en las personas. Una manera de hacerlo es a través de la creación de monumentos conmemorativos de eventos nefastos que han sucedido en la historia.

*“La memoria se hace concreta en piedras y monedas: algo que sirve de recordatorio y advertencia, y algo que sirve de punto de partida para el pensamiento o la acción.”*

(Manguel, 2000, p. 249, trad. mía)

Otros tipos de arte también pueden tener esta función: una fotografía, una pintura, una novela, un poema, una canción. En este trabajo, estudiaremos ‘Strange Fruit’, una canción muy conocida en la versión de Billie Holiday de 1939, que se ha convertido en un ícono de los movimientos por los derechos humanos hasta el día de hoy. Veremos a qué hace referencia y cómo ha servido de herramienta para la memoria y la conciencia, dentro de una cultura cuyo sentido de identidad proviene de la diferencia entre blancos y negros y el mantenimiento de esa división.

### **Identidad y memoria**

Cada cultura posee características particulares que la hacen única y la diferencian de las demás. Y, dentro de cada cultura, existen grupos claramente delimitados tales como clases

sociales, 'tribus urbanas', castas, generaciones, etc. Sus miembros comparten creencias, modos de pensar y de comportarse, maneras de interpretar la realidad. La mayoría de estos valores y características compartidos son mantenidos inconscientemente por cada individuo.

Son:

*“un conjunto de lugares comunes; que no son solamente un discurso y un lenguaje comunes, sino también campos de encuentro y campos de entendimiento, problemas comunes y formas comunes de abordar estos problemas comunes...”* (Bourdieu, 1967, p. 177).

Si analizamos cómo los seres humanos responden a las reglas implícitas de cómo actuar dentro de una comunidad (la noción de *habitus* en la teoría de Bourdieu), podemos ver que no hay razones para explicar el odio hacia personas desconocidas, simplemente porque pertenecen a otro grupo social. Cuando actúan como grupo, las personas tienden a comportarse de manera similar sin darse cuenta.

En nuestro caso particular a analizar, un grupo dominante en una sociedad – principalmente personas de clase media, blancas, de ascendencia anglosajona y de religión protestante, conocidos como *WASP*, en los EE.UU.– comparten una desconfianza inherente por las personas negras de su misma sociedad.

El racismo ha llevado a miles de estadounidenses a participar en crímenes espantosos, como lo han sido los linchamientos, sin sentir que sus víctimas también eran seres humanos, y convencidos de que lo que estaban haciendo era absolutamente correcto y era 'lo que había que hacer'. La razón no tenía nada que ver en estos actos porque:

*“la racionalidad es limitada (...) porque la mente humana es socialmente limitada, socialmente estructurada, ya que siempre permanece (...) encerrada –salvo que tome conciencia de ello– (...) dentro de los límites del sistema de categorías heredado de su formación.”* (Bourdieu, Wacquant, 1995, p. 87)

Sin embargo, no debemos pensar que nuestros actos están determinados por completo por la sociedad en la que vivimos. La reflexión sobre las propias acciones puede hacer cambios en uno mismo y en su comunidad. Es por esto que, por medio de la concienciación sobre estos mecanismos, se puede escapar de ellos y distanciarse de sus condicionamientos.

*“Resulta difícil controlar la inclinación inicial del habitus, pero el análisis reflexivo que nos enseña que nosotros mismos le damos a la situación parte del poder que ella tiene sobre nosotros, nos permite luchar por modificar nuestra percepción de la situación y,*

*con ello, nuestra reacción. (...) En el fondo, el determinismo no opera plenamente sino (...) con la complicidad del inconsciente.”* (Bourdieu, Wacquant, 1995, p. 94).

Ésta es la razón por la que hay una necesidad tan importante de crear conciencia. Los monumentos conmemorativos (o *memorials*) son herramientas excelentes para esto, porque nos ayudan a reflexionar acerca del ‘qué estoy haciendo’, ‘qué voy a hacer’ y, especialmente, ‘por qué estoy haciendo esto’, debido a que nos recuerdan lo que ha ocurrido en el pasado de nuestra cultura y nos interpelan respecto de lo que sucede y lo que sucederá.

*“Para convertirse en una imagen que nos otorgue una lectura iluminadora, una obra de arte debe someternos a un compromiso, a una confrontación; debe suministrar una epifanía, o al menos un lugar para el diálogo”* (Manguel, 2000, p. 261, trad. mía).

Esto es lo que hace la canción ‘*Strange Fruit*’, que conmemora el holocausto de miles de personas a causa del racismo. Estos ‘asesinatos en turba’ parecen haber sido olvidados. No obstante, siguen viviendo en el recuerdo de muchos ciudadanos y sobreviven al tiempo en fotografías, museos y en esta canción –todos monumentos conmemorativos a su manera.

### **Una historia de violencia**

Desde el momento en que, a partir del siglo XVIII, millones de africanos fueron *“arrancados de su país con artimañas o por la fuerza (...) [y fueron] convertidos –mediante la violencia– en bienes, en propiedad de su prójimo...”* (Séjour, 1997, p. 288, trad. mía), un *habitus* injusto y, la mayoría de las veces, cruel fue establecido en los EE.UU., especialmente en el Sur. Estas personas se transformaron en *“no-individuos sociales (...) [que] por definición legal, no podía[n] tener familia, honor personal, comunidad, pasado ni futuro”* (Gates Jr., 1997, p. 130, trad. mía). Trabajaban del crepúsculo al anochecer por ningún salario. Sufrían golpizas, azotamientos, violaciones y, en el mejor de los casos, eran tratados como niños por sus ‘amos’, quienes sentían que siempre había que decirles qué hacer (porque por sí mismos no se darían cuenta).

A pesar de que la trata de esclavos fue abolida en 1794 y que la importación de esclavos africanos fue prohibida en 1808<sup>1</sup>, muchas más personas fueron ‘contrabandeadas’ al país después de esas fechas que en años anteriores. *“La población de esclavos en el Sur creció rápidamente, de setecientos mil en 1790 a dos millones en 1830”* (Gates Jr., 1997, p. 132, trad. mía) debido a la propagación de plantaciones de algodón en ese área durante ese

período. Los esclavos eran mano de obra muy barata: su costo consistía únicamente en las casillas, las pocas ropas y la escasa comida que se les daban (al menos a la gran mayoría).

Había que proporcionar razones para el mantenimiento y la justificación de este sistema, y éstas vinieron de hombres ilustrados y muy respetados tales como los filósofos David Hume, Immanuel Kant y Friedrich Hegel, y Thomas Jefferson, quienes equiparaban

*“la oscuridad de la piel (...) [con] una ausencia de luz dentro de los afroamericanos, un vacío que hacía de la negritud el signo no solamente de diferencia de piel, sino también de un extranjero imposible de conocer, un otro amenazante”* (Gates Jr., 1997, p. 131, trad. mía).

Bajo la influencia de estas ideas, otros escritores declararon que la esclavitud era la única manera provechosa de lidiar con la gente negra a causa de su *“otredad intelectual, espiritual y moral”* (Gates Jr., 1997, p. 131, trad. mía). Este modo de pensar el problema negro se enraizó en muchos blancos y sobrevive aún hoy en algunos.

De todos modos, a mediados del siglo XIX, cada vez más blancos norteros se volvieron abolicionistas en solidaridad por todo el sufrimiento que las personas negras habían padecido, del que se enteraron a través de las publicaciones de narraciones de esclavos fugitivos y movimientos anti-esclavistas liderados por negros libres. En 1860, Abraham Lincoln –un abolicionista– fue electo Presidente, lo que hizo que el Sur sintiera la amenaza de ser pronto obligado a arreglárselas sin esclavos –la base de su economía. Razones morales, económicas y políticas llevaron a la confrontación del ejército de la Unión (del Norte) con el Confederado (del Sur) en la Guerra Civil de 1861 a 1865. El Sur fue derrotado y *“la esclavitud y la servidumbre involuntaria”* (Gates Jr., 1997, p. 136, trad. mía) fueron abolidas en la Décimo-Tercera Enmienda a la Constitución de los EE.UU. el 6 de diciembre de 1865. *“Pero resultaría mucho más difícil que la tan anticipada era de libertad, igualdad y oportunidad para todos se hiciera realidad”* (Gates Jr., 1997, p. 136, trad. mía).

Las personas negras no fueron absorbidas en la cultura estadounidense ni pacífica ni rápidamente. Mayormente tenían los trabajos que los blancos no querían. Vivían segregados y en guetos. Había leyes que los obligaban a utilizar baños separados en lugares públicos, por ejemplo, o a cederles sus asientos a los blancos en los autobuses. Cualquier motivo era suficiente para que los blancos sintieran que los negros estaban fuera de lugar, no sólo quebrantar la ley –o ser acusados de ello– sino también cometer

“‘ofensas’ triviales como ‘discutir con un blanco’, intentar registrarse para votar, ‘impopularidad’, defensa propia, testificar en contra de un blanco, ‘proponerle matrimonio a una mujer blanca’, y ‘espíar por una ventana’” (Gibson, 2004, trad. mía).

Como ‘castigo’ por esto, gran cantidad de blancos se reunían y linchaban a muchas personas en una práctica execrable que implicaba “ahorcamiento o fusilamiento, o ambas cosas [y, otras veces], “incineración en la hoguera, mutilación, desmembramiento, castración, y otros métodos brutales de tortura física” (Gibson, 2004, trad. mía), porque creían “que los Negros sólo podían ser controlados a través del miedo” (Gibson, 2004, trad. mía). Esto era llevado a cabo la mayoría de las veces por el *Ku Klux Klan*, una organización fundada en 1866 por veteranos del Ejército Confederado que se sentían intimidados por el nuevo rol que los esclavos liberados comenzaban a tener entonces en su comunidad. Miembros del Klan “con máscaras, sombreros de cartón blanco y envueltos en sábanas blancas, torturaban y asesinaban a estadounidenses negros y a blancos simpatizantes”<sup>ii</sup>. Este odio hacia cualquier persona que no fuera WASP no ha desaparecido: “actualmente, se calcula que existen 150 subdivisiones del Klan con hasta 8,000 miembros en todo el país”<sup>iii</sup>.

## La Canción

### ‘STRANGE FRUIT’

*Southern trees bear a strange fruit  
Blood on the leaves and blood at the root  
Black body swinging in the Southern breeze  
Strange fruit hanging from the poplar trees  
Pastoral scene of the gallant South  
The bulging eyes and the twisted mouth  
Scent of magnolia sweet and fresh  
And the sudden smell of burning flesh!  
Here is a fruit for the crows to pluck,  
For the rain to gather, for the wind to suck,  
For the sun to rot, for a tree to drop,  
Here is a strange and bitter crop.*

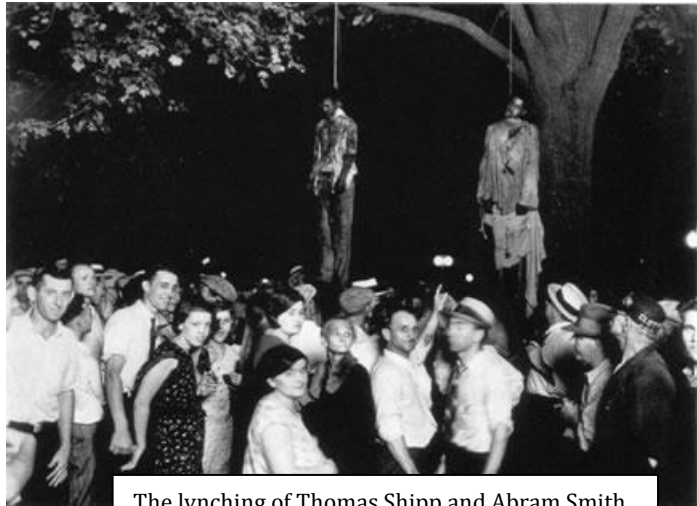
Lewis Allan, 1939.

## La historia detrás de la canción

Manguel dice que los nombres y los detalles exactos de los protagonistas pueden ser olvidados, pero que lo que queda es el recuerdo del daño que se causó:

*"...[Los monumentos conmemorativos] no llevan ninguna indicación de quiénes fueron las víctimas (...). Su intención es reconocer la fragilidad humana y la violencia implacable de esta naturaleza. Invitan a un momento de recogimiento para honrar a los muertos anónimos..."* (Manguel, 2000, p. 250, trad. mía).

Esta canción hace referencia a los linchamientos en general, pero fue inspirada por uno en particular, un caso real que ocurrió en Marion, Indiana, el 7 de agosto de 1930, en el que una turba de gente asesinó brutalmente a dos jóvenes. Thomas Shipp (de 18 años) y Abram Smith (de 19), ambos negros, habían sido



The lynching of Thomas Shipp and Abram Smith.

acusados de robar y matar a un joven blanco y de violar a la novia de éste, y fueron sacados –en verdad, arrancados– de la cárcel por una multitud enfurecida (algunas fuentes dicen que eran miles) de personas blancas a plena luz del día y sin máscaras. Incluso algunos policías los ayudaron a conducir a Tom y a Abram hacia sus muertes. Vitoreando como en un encuentro deportivo (*"una joven (...) saltaba y saltaba y decía: '¡Maten a todos los negros! ¡Maten a todos los negros! ¡Maten a todos los negros!'"*), esta gente aplicó toda su violencia sobre otras dos personas... Un tercero, James Cameron (de 16 años), casi corrió la misma suerte pero fue salvado por alguien (blanco, por supuesto) que gritó que él no había estado involucrado en el incidente. La novia del asesinado luego admitió que no había sido violada, pero ya era demasiado tarde.

Siete años después, un maestro de escuela judío, Abel Meeropol, dio con una de las miles de copias de la foto de los cadáveres de aquellos dos muchachos colgando de un árbol (estas imágenes se vendían como postales a 50 centavos cada una –incluso se hacían descuentos por pedidos de 100 o más ejemplares– y tenían mucha demanda en esa época) y se sintió *"obsesionado"* con ella. Con este sentimiento escribió el poema *'Strange Fruit'* y

más tarde le puso música. No obstante, lo firmó bajo el seudónimo de Lewis Allan por temor a represalias.

En 1939, la cantante de jazz y blues Billie Holiday conoció la canción y decidió grabarla. Decía que le recordaba la muerte de su padre, a quien se le había negado atención médica por ser negro. Sin embargo, la empresa discográfica que solía publicar su música se negó a hacerlo con esta canción en particular. Aún así, logró grabarla en una compañía alternativa y la cantó en todos sus shows hasta su muerte en 1959. No era activista por los derechos humanos pero sentía que el tema que la letra traía a la luz debía ser escuchado a pesar de que ella tenía mucho que perder si la cantaba: como dice su biógrafa, Julia Blackburn, el FBI no la dejaba en paz e iba a cada uno de sus conciertos esperando que cometiera un error – como consumir drogas– para arrestarla si no dejaba de interpretar *'Strange Fruit'*.

*“Estaban siempre entre el público, abucheándola. Iban a los camarines y la amenazaban con un arresto y difundían rumores en los clubes donde ella tocaba y en los hoteles donde se hospedaba.”<sup>vi</sup>*

Estuvo un año en prisión debido a una poco clara situación de posesión de drogas y más tarde se le prohibió la entrada a todos los clubes, por lo que ya no pudo cantar más –que era su única fuente de ingresos. Murió sin un centavo y sola, víctima de una adicción que muy probablemente fue causada por esta persecución. Sin embargo, había logrado su objetivo de crear conciencia del racismo y convertir la canción en un monumento conmemorativo del holocausto de *“casi 5.000 estadounidenses –en su mayoría hombres negros– [quienes] están documentados como víctimas de linchamiento entre 1880 y 1960.”<sup>vii</sup>*

*'Strange Fruit'*, con su letra escalofriante ante la que uno no puede evitar estremecerse, se ha convertido en un himno de vida universal en oposición a la violencia en cualquier forma que se presente. Es una combinación perfecta y equilibrada de denuncia y homenaje. La importancia de esta canción y el efecto que ha tenido puede verse en el hecho de que muchos músicos de diferentes partes del mundo, en un lapso que abarca más de setenta años, han hecho una versión de ella. Ha sobrevivido el paso del tiempo no sólo en la interpretación de Billie Holiday, sino también en las de artistas como Nina Simone, John Martyn, Diana Ross, Sting, Siouxsie and the Banshees, UB40 y Tori Amos, entre tantos otros. Todos ellos han sentido la necesidad de mantener vivo el recuerdo de las víctimas de semejante violencia.

---

A pesar de que la identidad de las personas es formada por su contexto socio-cultural, la identidad primigenia es la de seres humanos. Y, como tales, poseemos el privilegio de la reflexión. Si nos permitimos repetir esquemas sin tener en cuenta el por qué, corremos el riesgo de perder nuestro libre albedrío, ya que no estaríamos eligiendo nuestro camino sino permitiendo que sea elegido previamente por nosotros. Si se les preguntara a las personas que participaron de ‘asesinatos en turba’ el motivo exacto de por qué le hicieron a otros algo que les aterrará sufrir ellos mismos, muy probablemente no tendrían una respuesta razonable. Ellos no decidieron matar a otra persona –porque decidir implica asumir una responsabilidad por las acciones propias–; lo hicieron porque todos los demás en su grupo lo hacían.

Los monumentos conmemorativos nos reclaman un momento para considerar cuál es nuestra responsabilidad en los crímenes de lesa-humanidad, que puede ser por una participación activa en ellos o por permitir que las cosas sucedan y no intentar hacer nada para evitarlas. Los monumentos conmemorativos pueden ayudar a cambiar el *habitus* de un grupo; no será ni fácil ni rápidamente, pero pueden hacerlo. Ayudan a comenzar a ver al *otro* como ser humano, y a comprender que los actos de violencia –contra quienes sea– no pueden justificarse de ningún modo.

La canción está ahí para quien quiera oír su mensaje y para respetar la memoria de tantos muertos a causa de la violencia racial. Muchos artistas continúan reproduciéndola, y –de cierto modo– prestándoles sus voces a esas víctimas para advertirnos a todos en el presente, que, desafortunadamente, estas cosas siguen ocurriendo.

*‘Strange Fruit’ “apela a los oyentes de todos los orígenes étnicos a que identifiquen los ‘cuerpos negros que se mecen en la brisa sureña’ como seres humanos con derecho a vivir y a amar”* (Davies, 1999, pp. 194-195., trad. mía)

#### NOTAS:

---

<sup>i</sup> Cfr. ALLEN, WALTER (1969). *The Urgent West*. E. P. Dutton & Co., Inc., EE.UU., pp. 78- 93, para una descripción de la esclavitud y su efecto sobre el Sur.

<sup>ii</sup> “Ku Klux Klan”, *Spartacus Educational*, <http://www.spartacus.schoolnet.co.uk/USAkkk.htm>, 29 de Julio de 2007, trad. mía.

<sup>iii</sup> “Ku Klux Klan”, *Wikipedia, the Free Encyclopedia*, [http://en.wikipedia.org/wiki/Ku\\_Klux\\_Klan#\\_note-1](http://en.wikipedia.org/wiki/Ku_Klux_Klan#_note-1), 29 de Julio de 2007, trad. mía.



- <sup>iv</sup> "The lynching of James Cameron", *The Hypertexts*, [http://www.thehypertexts.com/Mysterious\\_Ways/Mysterious\\_Ways\\_Lynching\\_of\\_James\\_Cameron.htm](http://www.thehypertexts.com/Mysterious_Ways/Mysterious_Ways_Lynching_of_James_Cameron.htm), 15 de Julio de 2007, trad. mía.
- <sup>v</sup> "Abram Smith", *Wikipedia, the free encyclopedia*, [http://en.wikipedia.org/wiki/Abram\\_Smith](http://en.wikipedia.org/wiki/Abram_Smith), 20 de Julio de 2007, trad. mía.
- <sup>vi</sup> "Sad am I", *The Guardian*, Sábado 26 de marzo de 2005, <http://books.guardian.co.uk/departments/biography/story/0,,1445812,00.html>, 25 de Julio de 2007, trad. mía.
- <sup>vii</sup> "Senate apologises over lynchings", *BBC News, UK Version*, Martes, 14 de junio de 2005, <http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/americas/4090732.stm>, 26 de Julio de 2007, trad. mía.

## BIBLIOGRAFÍA:

- "About Billie Holiday". *Billie Holiday, The Official Site of Lady Day*, <http://www.cmqqw.com/music/holiday/>, 26 de Julio de 2007.
- "Abram Smith", *Wikipedia, the free encyclopedia*, [http://en.wikipedia.org/wiki/Abram\\_Smith](http://en.wikipedia.org/wiki/Abram_Smith), 20 de Julio de 2007.
- ALLAN, LEWIS (1939), "Strange Fruit", extracted from <http://llehrman.artists-in-residence.com/articles/aufbau96.html>, 10 de Julio de 2007.
- ALLEN, WALTER (1969). *The urgent west*. E. P. Dutton & Co., Inc., U.S.A..
- "Billie Holiday". *Wikipedia, the free encyclopedia*, [http://en.wikipedia.org/wiki/Billie\\_Holiday](http://en.wikipedia.org/wiki/Billie_Holiday), 15 de Julio de 2007.
- BOURDIEU, PIERRE (1967). "Campo intelectual y proyecto creador", en *Problemas del Estructuralismo*, Mexico, Siglo XXI.
- BOURDIEU, PIERRE; WACQUANT, LOIC (1995). *Respuestas. Por una antropología reflexiva*. México, Grijalbo.
- DAVIES, ANGELA (1999). *Blues Legacies and Black Feminism: Gertrude "Ma" Rainey, Bessie Smith, and Billie Holiday*. Nueva York, First Vintage Books, Random House.
- FRANCE, LOUISE, "No wonder she had the blues" in *The Observer*, Domingo, 17 de abril de 2005. *Guardian Unlimited*, <http://books.guardian.co.uk/reviews/biography/0.6121,1461431.00.html>, 18 de Julio de 2007.
- GATES JR., HENRY LOUIS (1997), "The literature of slavery and freedom", en *The Norton Anthology of African American Literature*, Henry Louis Gates Jr. and Nellie Mackay, Editores, Nueva York, Norton and Company.
- GIBSON, ROBERT A., "The Negro Holocaust: Lynching and Race Riots in the United States, 1880-1950". *Yale-New Haven Teachers Institute*, <http://www.yale.edu/ynhti/curriculum/units/1979/2/79.02.04.x.html>, 26 de Julio de 2007.
- GRAFTON, SAMUEL, *Nueva York Post* (Octubre de 1939), *Spartacus Educational*, <http://www.spartacus.schoolnet.co.uk/USACstrangefruit.htm>, 24 de Julio de 2007.
- "History of the United States (1865–1918)", *Wikipedia, the free encyclopedia*, [http://en.wikipedia.org/wiki/History\\_of\\_the\\_United\\_States\\_%281865%E2%80%931918%29](http://en.wikipedia.org/wiki/History_of_the_United_States_%281865%E2%80%931918%29), 13 de Julio de 2007.
- "Ku Klux Klan", *Spartacus Educational*, <http://www.spartacus.schoolnet.co.uk/USAkkk.htm>, 29 de Julio de 2007.
- "Ku Klux Klan", *Wikipedia, the Free Encyclopedia*, [http://en.wikipedia.org/wiki/Ku\\_Klux\\_Klan#\\_note-1](http://en.wikipedia.org/wiki/Ku_Klux_Klan#_note-1), 29 de Julio de 2007.
- Lehrman, Leonard J. "An Influential Song: Writer Uncovers the Author of 'Strange Fruit'", en *AUFBAU*, 15 de junio de 2000, p.14.
- *Ligali*, [http://www.ligali.org/africanremembrance/2005/gallery/pdfs/thomas\\_shipp\\_and\\_abram\\_smith.pdf](http://www.ligali.org/africanremembrance/2005/gallery/pdfs/thomas_shipp_and_abram_smith.pdf), 21 de Julio de 2007.
- "Lynchings in America". *Court TV. Crime Library. Criminal Minds and Methods*, <http://www.crimelibrary.com/classics2/carnival/>, 19 de Julio de 2007.
- MANGUEL, ALBERTO (2000). *Reading Pictures. A History of Love and Hate*. Nueva York, Random House.
- "Organization and Principles of the Ku Klux Klan, 1868", *University at Albany*, <http://www.albany.edu/faculty/gz580/his101/kkk.html>, 25 de Julio de 2007.

- 
- SÉJOUR, VICTOR (1837), “*The Mulatto*” en *The Norton Anthology of African American Literature*, Henry Louis Gates Jr. and Nellie Mackay, Editores, Nueva York, Norton and Company, 1997.
  - “Senate apologises over lynchings”, *BBC News*, UK Version, Martes, 14 de junio de 2005, <http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/americas/4090732.stm>, 26 de Julio de 2007.
  - SILVESTER, MELVIN, “Lynchings in America. A History Not Known By Many”. Feb. 2000. *Long Island University*, <http://www.liu.edu/cwis/CWP/library/african/2000/lynching.htm>, 18 de Julio de 2007.
  - ‘Strange Fruit’, de Lewis Allan. Extraído de <http://llehrman.artists-in-residence.com/articles/aufbau96.html>, 10 de Julio de 2007.
  - ‘Strange Fruit’, *Spartacus Educational*, <http://www.spartacus.schoolnet.co.uk/USACstrangefruit.htm>, 14 de Julio de 2007.
  - ‘Strange Fruit’, *Wikipedia, the free encyclopedia*, [http://es.wikipedia.org/wiki/Strange\\_Fruit](http://es.wikipedia.org/wiki/Strange_Fruit), 16 de Julio de 2007.
  - “The lynching of James Cameron”, *The Hypertexts*, [http://www.thehypertexts.com/Mysterious\\_Ways/Mysterious\\_Ways\\_Lynching\\_of\\_James\\_Cameron.htm](http://www.thehypertexts.com/Mysterious_Ways/Mysterious_Ways_Lynching_of_James_Cameron.htm), 15 de Julio de 2007.
  - “The Lynch Mob: A Personal Tale. James Cameron Tells 'Nightline' How He was Saved”, *ABC News*, 23 de febrero de 2005. *ABC NEWS*, <http://abcnews.go.com/Nightline/US/story?id=525676&page=1>, 19 de Julio de 2007